

우리말 어휘의 시간을 읽다

여자

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

여자 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

여자

완성된 이름

여자

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

여자

한눈에 보는 기록

뜻

여성으로 태어난 사람.

요약 연대표

표기	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기	현재
女子							
녀주							
녀자							
여주							
여자							

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

여성으로 태어난 사람.

🕒 문헌의 첫 기록

15세기

📖 수록 용례

21개

📄 수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 63자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.



우리가 알고있는 '여자'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

여성으로 태어난 사람.



여자의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

여자의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
女子 사전 표기 요약	●→	●→	●→	●→	●→	—
녀주 사전 표기 요약	—	—	●→	●→	●→	●→
녀자 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
여주 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
여자 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약:** 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기:** 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 5종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 女子

15세기16세기17세기18세기19세기

- 녀주

17세기18세기19세기20세기

- 녀자

19세기20세기

- 여주

19세기20세기

- 여자

20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 5종

女子, 녀주, 여주, 녀자, 여자

↳ 여자의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

📖 옛 표기와 등장 시기

‘여자’는 15세기에 한자로 표기된 ‘女子’로 나타난다.

📈 표기와 소리의 특징

15세기에 언해문에 한자로 표기된 ‘女子’가 사용되기는 하였으나, 女子는 겨지비라《1458 월인석보 1:8ㄱ》처럼 주석이 달려 있던 어휘였다. 당시의 일반적인 표현은 ‘겨집’이었고 ‘女子’는 한문투의 표현이었음을 엿볼 수 있다. 17세기부터 한글로 표기된 ‘녀주’로 나타난다.

18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘·’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상이 있었는데, 19세기에 나타나는 ‘녀자’는 예외적으로 제2음절의 ‘·’가 ‘ㅏ’로 변한 것이다. 근대 국어 시기에 두음 법칙에 따라 모음 ‘ㅣ’나 반모음 ‘ㅣ’[j] 앞에 ‘ㄴ’이 올 수 없게 되어 19세기에 ‘여주’로 나타난다.

⇒ 오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 ‘녀주’, ‘녀자’, ‘여자’, ‘여주’ 등 여러 형태가 쓰였으나 ‘여자’로 굳어져 현재까지 이어진다.



문헌 속의 여자

전체 용례 21개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 女子 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
女子

출처 1459 월인석보 1:8ㄱ

용례 01

66 문헌 용례

올흔 녀 피는 女子 | 두외어늘.

현대어 풀이

오른쪽 피는 여자가 되거늘
.

출처 1461 능엄경언해 6:18ㄱ

용례 02

66 문헌 용례

후다가 女子 | 비호물 즐겨 出家후야 여러 禁戒를 디니거든.

현대어 풀이

만약 여자가 배움을 즐겨 출가하여 여러 금계를 지니거든
.

대응 원문

若有女子 | 好學出家후야 여러 禁戒를 디니거든
.

출처 1465 원각경언해 하3-1:120ㄴ

용례 03

66 문헌 용례

論語에 닐오디 오직 女子와 小人은 養이 어려우니.

現代어 풀이

논어에 이르되 오직 여자와 소인은 양육이 어려우니
.

대응 원문

唯女子與小人爲難養也 | 니
.

16세기 女子 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
女子

출처 1518 번역소학 3:16ㄴ

용례 04

66 문헌 용례

男子는 밖기 살오 女子는 안해 사라.

現代어 풀이

남자가 밖에 머물고 여자가 안에 머물러
.

대응 원문

男子 | 居外호고 女子 | 居內호야
.

출처 1590 논어언해 4:45ㄱ

용례 05

66 문헌 용례

子 | 곧오샤디 오직 女子와 다뭇 小人이 養함이 어려오니.

現代어 풀이

공자 가라사대 오직 여자와 함께 소인이 양육함이 어려우니
.

대응 원문

子 | 曰唯女子與小人爲難養也 | 니
.

출처 1590 맹자언해 6:6ㄱ

용례 06

66 문헌 용례

女子의 嫁ᄃᆞᆫ애 母 | 命ᄃᆞᆫ니.

現代어 풀이

여자의 시집감에 어머니가 명하니
.

대응 원문

女子之嫁也애 母 | 命之ᄃᆞᆫ니
.

17세기 女子, 녀주 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

女子, 녀주

출처 1606 주역언해 1:30ㄱ

용례 07

66 문헌 용례

女子 | 貞ᄃᆞᆫ야 字티 아니ᄃᆞᆫ앗다가.

現代어 풀이

여자가 정하여 기르지 아니하였다가
.

대응 원문

女子 | 貞ᄃᆞᆫ야 不字 | 라가
.

출처 1613 시경언해 11:8ㄱ

용례 08

66 문헌 용례

虺와 蛇는 女子의 祥이로다.

現代어 풀이

살모사와 뱀은 여자의 재앙이로다.
.

대응 원문

維虺維蛇는 女子之祥이로다
.

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속열녀도6:70L

용례 09

66 문헌 용례

하나를 좃고 두 가지로 아니호믈 녀주의 도리라.

現代어 풀이

하나를 좃고 두 가지로 아니함은 여자의 도리이다.
.

대응 원문

從一不二女子之道
.

출처 1632 가례언해 2:24L

용례 10

66 문헌 용례

비록 女子 | 라도 쏘흔 맛당히 외올디니라.

現代어 풀이

비록 여자라도 또한 마땅히 외울 것이니라.
.

대응 원문

雖女子 | 라도 亦宜誦之 | 라
.

18세기 女子, 녀주 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

女子, 녀주

출처 1736 여사서언해 2:1L

용례 11

66 문헌 용례

므룻 女子 되오매 몬져 몸 세오믈 學할 거시오.

現代어 풀이

므룻 여자 됨에 먼저 몸 세움을 배울 것이고
.

대응 원문

凡爲女子애 先學立身이오
.

출처 1758 종덕신편언해 중:15ㄱ

용례 12

문헌 용례

이새 공이 부야흐로 취후얏더니 녀주드려 닐너 골오디.

현대어 풀이

이때 공이 바야흐로 취하였더니 여자에게 일러 말하되
.

대응 원문

時公方醉謂女子曰.

출처 1797 오륜행실도 3열녀도:41ㄱ

용례 13

문헌 용례

이 었디 녀주의 능히 홀 배리오.

현대어 풀이

이 어찌 여자가 능히 할 일이라?
.

대응 원문

此豈婦人女子所能也
.

19세기 녀주, 여주, 女子 외 1종 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

녀주, 여주, 女子, 녀자

출처 1852 태상감응편도설언해 1:5ㄱ

용례 14

문헌 용례

도적을 잡을시 혼 녀주를 었으니.

현대어 풀이

도적을 잡아 한 여자를 얻으니
.

대응 원문

因捕盜獲一女子
.

출처 1895 유옥역전 19ㄱ

용례 15

66 문헌 용례

자식의 도리와 여주의 행실이 안니라.

㉮ 현대어 풀이

자식의 도리와 여자의 행실이 아니라.

출처 1896 신정심상소학학부간본 아세아문화사영인본 3:16ㄴ

용례 16

66 문헌 용례

齊나라에 뽕닙을 따는 혼 女子 | 잇스니.

㉮ 현대어 풀이

제나라에 뽕잎을 따는 한 여자가 있으니
.

출처 1898 매일신문 4월 12일 4면

용례 17

66 문헌 용례

십칠 세 된 최가 녀자에 장가 드려 혼 집에서 동거하더니.

㉮ 현대어 풀이

십칠세 된 최가 여자에게 장가 들어 한 집에서 동거하더니
.

20세기 녀주, 녀자, 여자 외 1종 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

녀주, 녀자, 여자, 여주

출처 1901 제국신문 1월 19일 1면

용례 18

66 문헌 용례

그 녀주가 말하논 사나희가 누구인지 알고져 하야.

㉮ 현대어 풀이

그 여자가 말하는 사나이가 누구인지 알고자 하여
.

출처 1903 신학월보 3:346ㄱ

용례 19

66 문헌 용례

남자가 녀자를 공경하여 대접하는 법은 알지 못하는지라.

현대어 풀이

남자가 여자를 공경하여 대접하는 법은 알지 못하는지라
.

출처 1911 모란병 44

용례 20

66 문헌 용례

음성을 짐작건디 아히가 안이면 여자 갓흔디.

현대어 풀이

음성을 짐작건대 아이가 아니면 여자 같은데
.

출처 1912 화중화 30

용례 21

66 문헌 용례

장부가 점잔케 여주에게 디하야 거짓말후겟느냐.

현대어 풀이

장부가 점잖게 여자에게 대하여 거짓말하겠느냐?
.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

여자의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

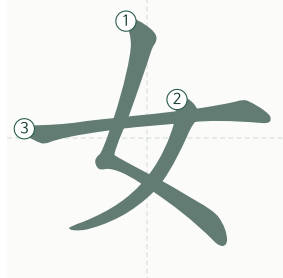
history.wordrow.kr · [여자의 뜻과 역사](#)

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

女

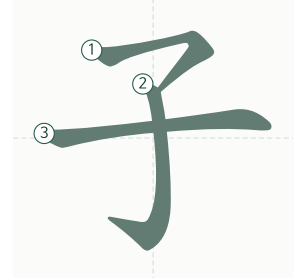
뜻·음 계집 녀
총 3획 · 부수 女



hanja.wordrow.kr/한자/女/

子

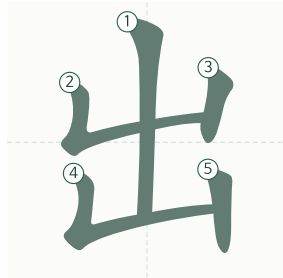
뜻·음 아들 자
총 3획 · 부수 子



hanja.wordrow.kr/한자/子/

出

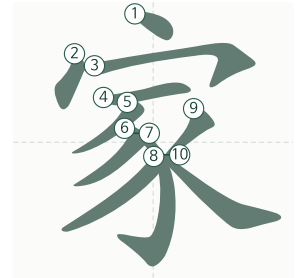
뜻·음 날[生] 출
총 5획 · 부수 凵



hanja.wordrow.kr/한자/出/

家

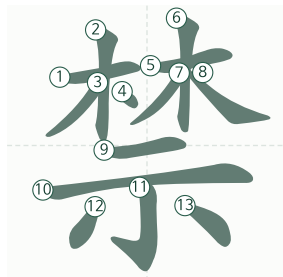
뜻·음 집 가
총 10획 · 부수 宀



hanja.wordrow.kr/한자/家/

禁

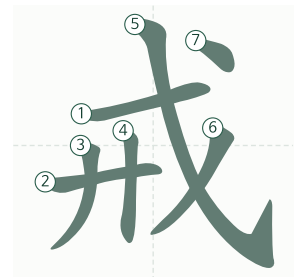
뜻·음 금할 금
총 13획 · 부수 示



hanja.wordrow.kr/한자/禁/

戒

뜻·음 경계할 계
총 7획 · 부수 戈

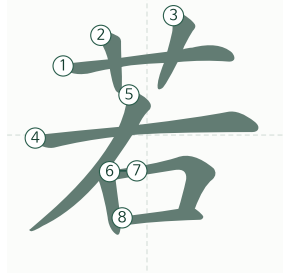


hanja.wordrow.kr/한자/戒/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

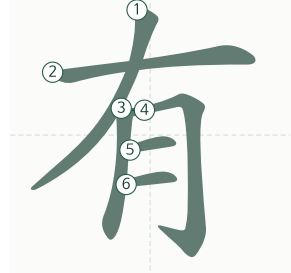
若 뜻·음 같을 약 / 반야야
총 9획 · 부수 艸



사전 9획 · 획순 그림 8획

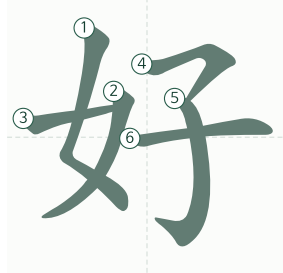
hanja.wordrow.kr/한자/若/

有 뜻·음 있을 유
총 6획 · 부수 月



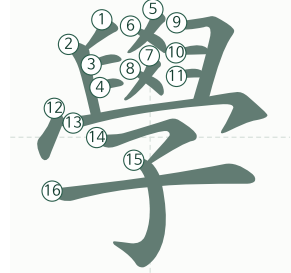
hanja.wordrow.kr/한자/有/

好 뜻·음 좋을 호
총 6획 · 부수 女



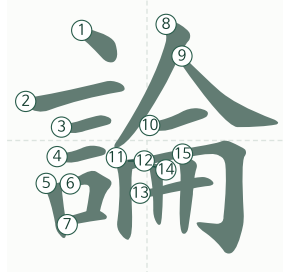
hanja.wordrow.kr/한자/好/

學 뜻·음 배울 학
총 16획 · 부수 子



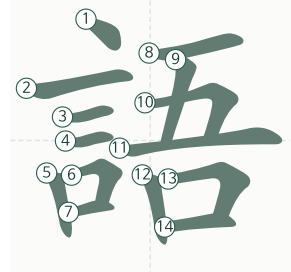
hanja.wordrow.kr/한자/學/

論 뜻·음 논할 론
총 15획 · 부수 言



hanja.wordrow.kr/한자/論/

語 뜻·음 말씀 어
총 14획 · 부수 言



hanja.wordrow.kr/한자/語/

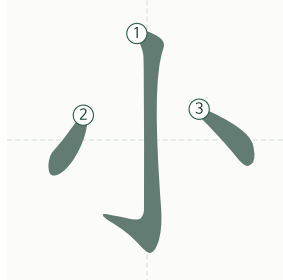
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

小

뜻·음 작을 소

총 3획 · 부수 小

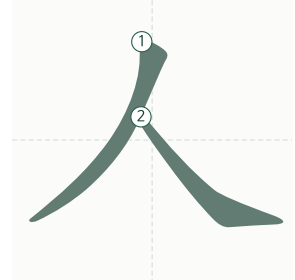


hanja.wordrow.kr/한자/小/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人

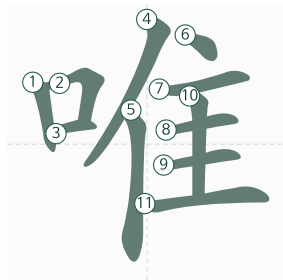


hanja.wordrow.kr/한자/人/

唯

뜻·음 오직 유

총 11획 · 부수 口

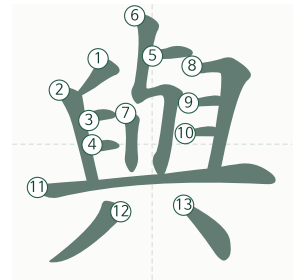


hanja.wordrow.kr/한자/唯/

與

뜻·음 더불·줄 여

총 14획 · 부수 臼



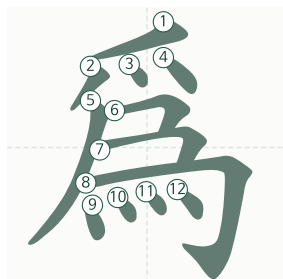
사전 14획 · 획순 그림 13획

hanja.wordrow.kr/한자/與/

爲

뜻·음 하·할 위

총 12획 · 부수 爪

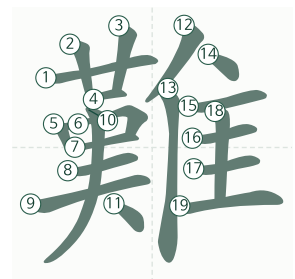


hanja.wordrow.kr/한자/爲/

難

뜻·음 어려울 난

총 19획 · 부수 隹



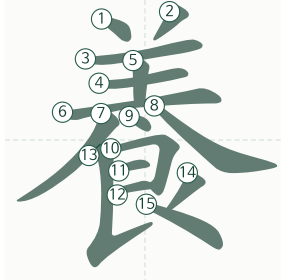
hanja.wordrow.kr/한자/難/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

養

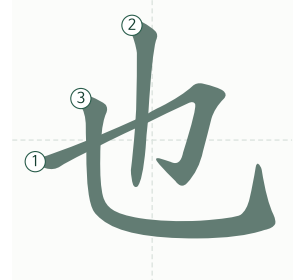
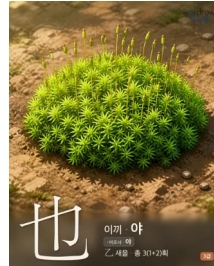
뜻·음 기를 양
총 15획 · 부수 食



hanja.wordrow.kr/한자/養/

也

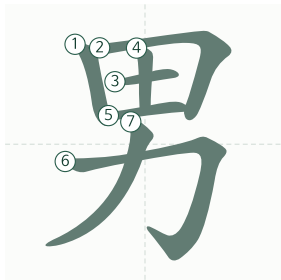
뜻·음 이끼·어조사 야
총 3획 · 부수 乙



hanja.wordrow.kr/한자/也/

男

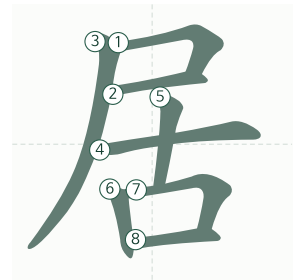
뜻·음 사내 남
총 7획 · 부수 田



hanja.wordrow.kr/한자/男/

居

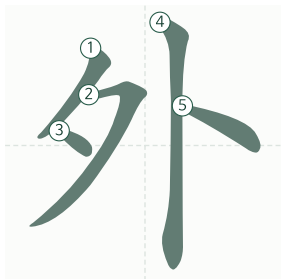
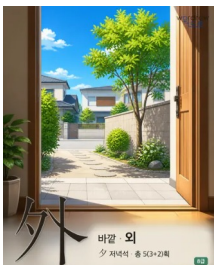
뜻·음 살 거
총 8획 · 부수 尸



hanja.wordrow.kr/한자/居/

外

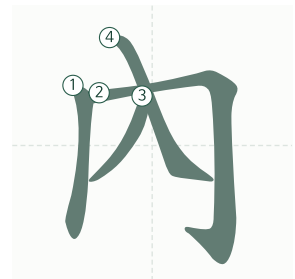
뜻·음 바깥 외
총 5획 · 부수 夕



hanja.wordrow.kr/한자/外/

內

뜻·음 안 내
총 4획 · 부수 入

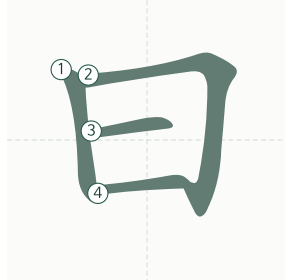


hanja.wordrow.kr/한자/內/

한자 한눈에 보기

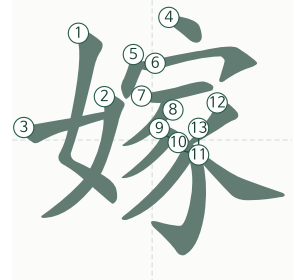
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

日 뜻·음 가로 알
총 4획 · 부수 日



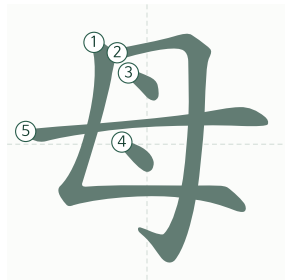
hanja.wordrow.kr/한자/日/

嫁 뜻·음 시집갈 가
총 13획 · 부수 女



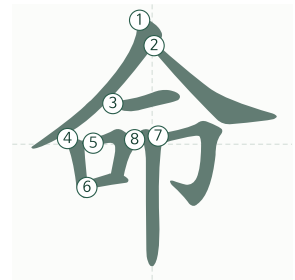
hanja.wordrow.kr/한자/嫁/

母 뜻·음 어미 모
총 5획 · 부수 母



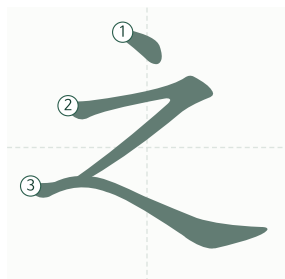
hanja.wordrow.kr/한자/母/

命 뜻·음 목숨 명
총 8획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/命/

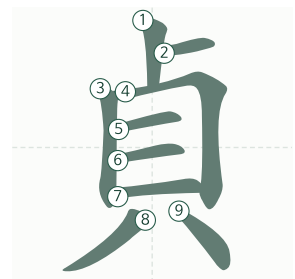
之 뜻·음 갈 지
총 4획 · 부수 丿



사전 4획 · 획순 그림 3획

hanja.wordrow.kr/한자/之/

貞 뜻·음 곧을 정
총 9획 · 부수 貝



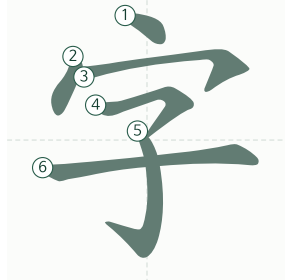
hanja.wordrow.kr/한자/貞/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

字

뜻·음 글자 자
총 6획 · 부수 子



hanja.wordrow.kr/한자/字/

不

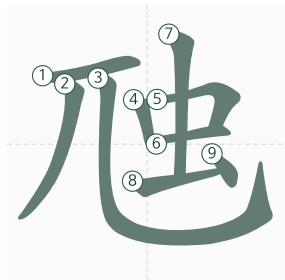
뜻·음 아닐 불
총 4획 · 부수 一



hanja.wordrow.kr/한자/不/

虺

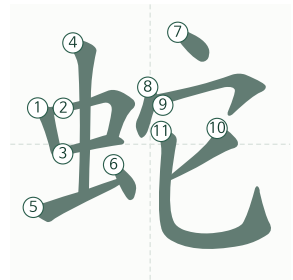
뜻·음 독사·작은뱀 휘
총 9획 · 부수 虫



hanja.wordrow.kr/한자/虺/

蛇

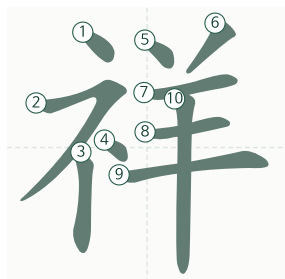
뜻·음 긴뱀 사
총 11획 · 부수 虫



hanja.wordrow.kr/한자/蛇/

祥

뜻·음 상서 상
총 11획 · 부수 示

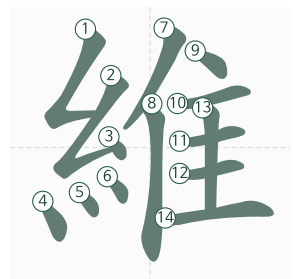


사전 11획 · 획순 그림 10획

hanja.wordrow.kr/한자/祥/

維

뜻·음 버리 유
총 14획 · 부수 糸



hanja.wordrow.kr/한자/維/

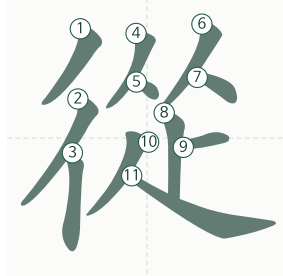
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

從

뜻·음 좇을 종

총 11획 · 부수 亻

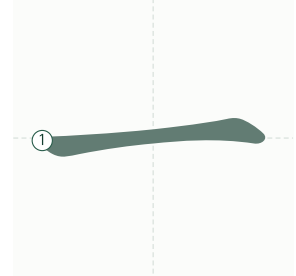
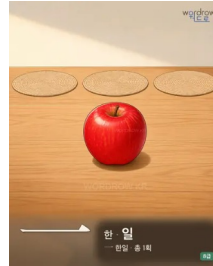


hanja.wordrow.kr/한자/從/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一

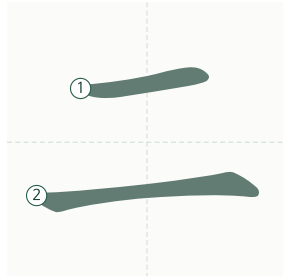


hanja.wordrow.kr/한자/一/

二

뜻·음 두 이

총 2획 · 부수 二

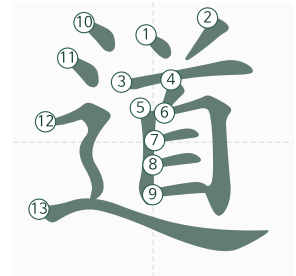


hanja.wordrow.kr/한자/二/

道

뜻·음 길 도

총 13획 · 부수 辵

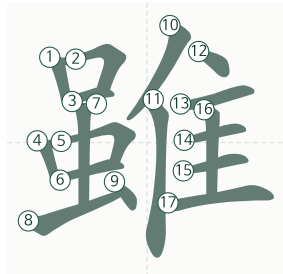


hanja.wordrow.kr/한자/道/

雖

뜻·음 비록 수

총 17획 · 부수 隹

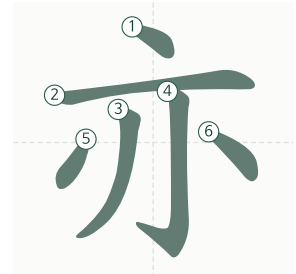


hanja.wordrow.kr/한자/雖/

亦

뜻·음 또 역

총 6획 · 부수 亠



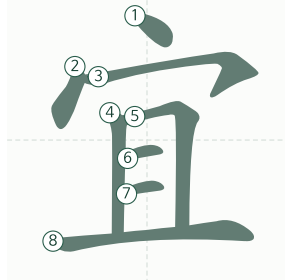
hanja.wordrow.kr/한자/亦/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

宜

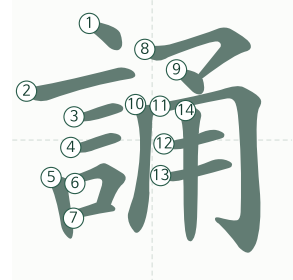
뜻·음 마땅 의
총 8획 · 부수 宀



hanja.wordrow.kr/한자/宜/

誦

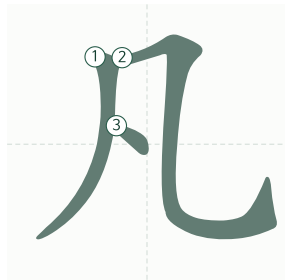
뜻·음 율 송
총 14획 · 부수 言



hanja.wordrow.kr/한자/誦/

凡

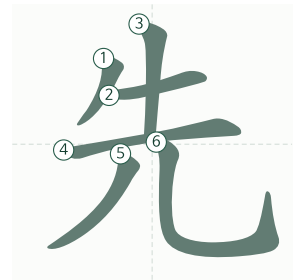
뜻·음 무릇 범
총 3획 · 부수 几



hanja.wordrow.kr/한자/凡/

先

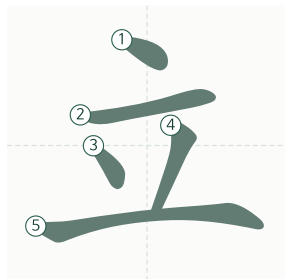
뜻·음 먼저 선
총 6획 · 부수 儿



hanja.wordrow.kr/한자/先/

立

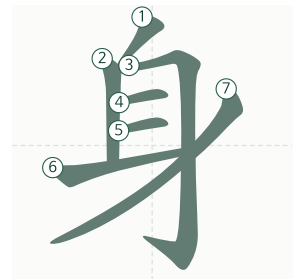
뜻·음 설 립
총 5획 · 부수 立



hanja.wordrow.kr/한자/立/

身

뜻·음 몸 신
총 7획 · 부수 身



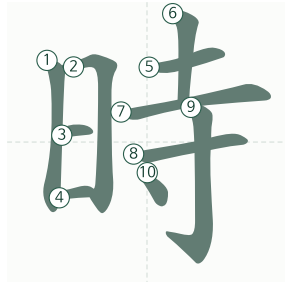
hanja.wordrow.kr/한자/身/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

時

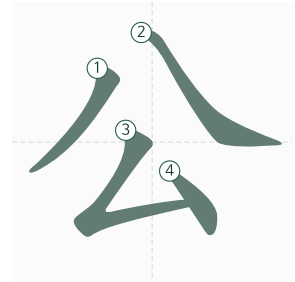
뜻·음 때 시
총 10획 · 부수 日



hanja.wordrow.kr/한자/時/

公

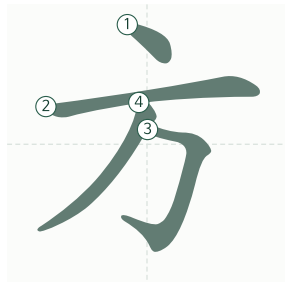
뜻·음 공평할 공
총 4획 · 부수 八



hanja.wordrow.kr/한자/公/

方

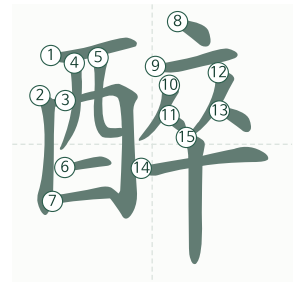
뜻·음 모[稜] 방
총 4획 · 부수 方



hanja.wordrow.kr/한자/方/

醉

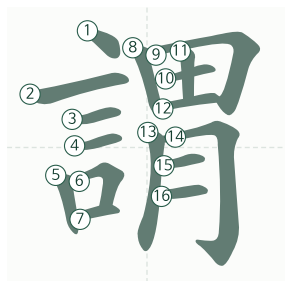
뜻·음 취할 취
총 15획 · 부수 酉



hanja.wordrow.kr/한자/醉/

謂

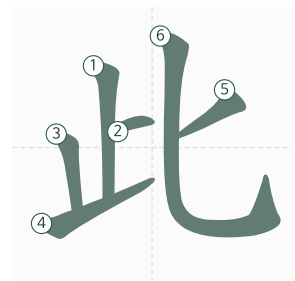
뜻·음 이를 위
총 16획 · 부수 言



hanja.wordrow.kr/한자/謂/

此

뜻·음 이 차
총 6획 · 부수 止

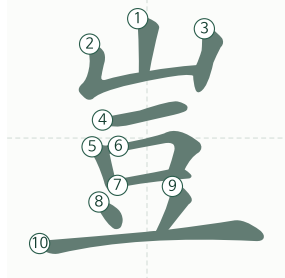


hanja.wordrow.kr/한자/此/

한자 한눈에 보기

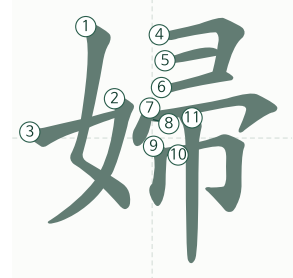
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

豷 뜻·음 어찌 기
총 10획 · 부수 豆



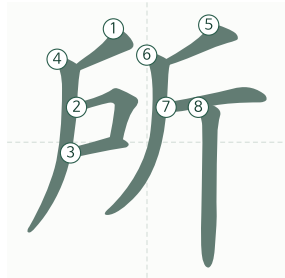
hanja.wordrow.kr/한자/豷/

婦 뜻·음 며느리 부
총 11획 · 부수 女



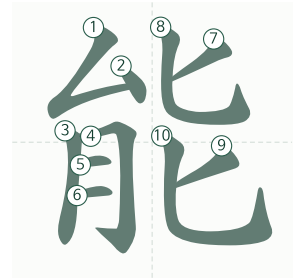
hanja.wordrow.kr/한자/婦/

所 뜻·음 바 소
총 8획 · 부수 戶



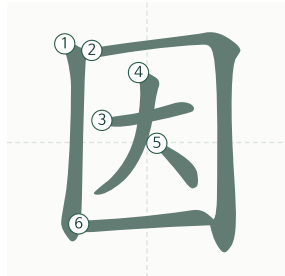
hanja.wordrow.kr/한자/所/

能 뜻·음 능할 능
총 10획 · 부수 肉



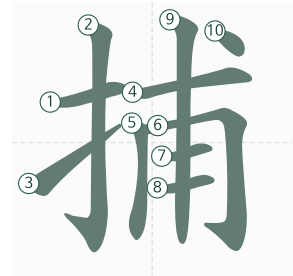
hanja.wordrow.kr/한자/能/

因 뜻·음 인할 인
총 6획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/因/

捕 뜻·음 잡을 포
총 10획 · 부수 手



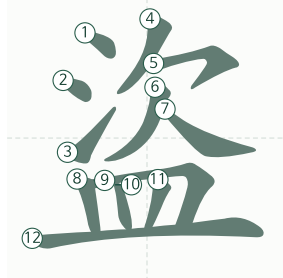
hanja.wordrow.kr/한자/捕/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

盜

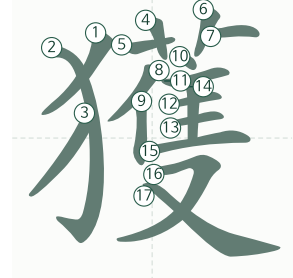
뜻·음 도둑 도
총 12획 · 부수 皿



hanja.wordrow.kr/한자/盜/

獲

뜻·음 얻을 획
총 17획 · 부수 犬



hanja.wordrow.kr/한자/獲/

齊

뜻·음 가지런할 제
총 14획 · 부수 齊



hanja.wordrow.kr/한자/齊/